



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.010

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 8 σελίδες

27 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά της Συρίας

1. Πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 25 Σεπτεμβρίου 2017 τις εξής νομικές πράξεις που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Συρίας, αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Εκτελεστική Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1754 του Συμβουλίου της 25^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την εφαρμογή της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας.

(β) Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1751 του Συμβουλίου της 25^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία.

2. Δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 26 Σεπτεμβρίου 2017 και τίθενται σε ισχύ από τις 27 Σεπτεμβρίου 2017. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά και στους κάτωθι συνδέσμους:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D1754&from=EN>

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1751&from=EN>

3. Διά των προαναφερόμενων νομικών πράξεων της ΕΕ, έχουν επικαιροποιηθεί τα στοιχεία τεσσάρων προσώπων και μιας οντότητας που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.

4. Υπενθυμίζεται ότι το εν λόγω καθεστώς κυρώσεων αφορά, μεταξύ άλλων, στην επιβολή ταξιδιωτικών περιορισμών, στη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων, σε περιορισμούς, μεταξύ άλλων, σε εξαγωγές και εισαγωγές όπλων και συναφούς υλικού και εξοπλισμού που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή, στη χρηματοδότηση ορισμένων επιχειρήσεων, σε έργα υποδομών, στη χρηματοδοτική βοήθεια για το εμπόριο, στο χρηματοπιστωτικό τομέα, και στον τομέα μεταφορών.

5. Παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Εφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Πρέσβη Βηρυτό
- Διευθυντή Δ', Διευθυντή ΣΤ'



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.007

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 3 σελίδες

29 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ λόγω της κατάστασης στη Λιβύη / Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1776 της 28^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 του Συμβουλίου

1. Πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 28 Σεπτεμβρίου 2017, την εξής νομική πράξη, που έχει ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων λόγω της κατάστασης στη Λιβύη, αντίγραφο της οποίας επισυνάπτεται:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1776 του Συμβουλίου της 28^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη.

2. Εν λόγω νομική πράξη δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 29 Σεπτεμβρίου 2017 και τίθεται σε ισχύ από τις 30 Σεπτεμβρίου 2017. Δύναται να ανευρεθεί ηλεκτρονικά στον κάτωθι σύνδεσμο:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D1776&from=EN>

3. Διά της προαναφερόμενης νομικής πράξης της ΕΕ, παρατείνονται για ακόμη 6 μήνες (ήτοι, μέχρι τις 2 Απριλίου 2018) τα περιοριστικά μέτρα (ταξιδιωτικοί περιορισμοί, δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικοί πόροι) κατά 3 ατόμων {Saleh Issa Gwaidar Agila, Ghwell Khalifa και Abu Sahmain Nuri}.

4. Παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(*Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ*)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(*Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας*)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(*Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης*)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(*Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας*)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(*Εφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών*)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (*ΔΕΕ & ΔΑΣ*)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Διευθυντή Δ', Διευθυντή ΣΤ'

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/1776 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2017

για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Ιουλίου 2015 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 ⁽¹⁾ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη.
- (2) Στις 31 Μαρτίου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/621 ⁽²⁾.
- (3) Λόγω της συνεχιζόμενης αστάθειας και της σοβαρότητας της κατάστασης στη Λιβύη, το Συμβούλιο θεωρεί ότι τα περιοριστικά μέτρα έναντι τριών προσώπων θα πρέπει να παραταθούν για επιπλέον περίοδο έξι μηνών.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 17 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 οι παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται ως εξής:

- «3. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 εφαρμόζονται έναντι των καταχωρίσεων αριθ. 16, 17 και 18 του παραρτήματος II έως τις 2 Απριλίου 2018.
4. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 εφαρμόζονται έναντι των καταχωρίσεων αριθ. 21, 22 και 23 του παραρτήματος IV έως τις 2 Απριλίου 2018.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. MAASIKAS

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2015, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη και την κατάργηση της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 206 της 1.8.2015, σ. 34).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/621 του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη (ΕΕ L 89 της 1.4.2017, σ. 10).



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.004

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 3 σελίδες

26 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά της Βορείου Κορέας / Διορθωτικό στην Εκτελεστική Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1573 ΚΑΙ στον Εκτελεστικό Κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΕ) 2017/1509

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, και σε συνέχεια ταυτάριθμης επιστολής μας, ημερ. 26/9/2017, επισυνάπτεται αντίγραφο Διορθωτικού (Corrigendum) που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ (29/09/2017), για τις κάτωθι νομικές πράξεις της ΕΕ:

(α) Διορθωτικό στην Εκτελεστική Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1573 του Συμβουλίου, της 15^{ης} Σεπτεμβρίου 2017, για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

(β) Διορθωτικό στον Εκτελεστικό Κανονισμό (ΕΕ) 2017/1568 του Συμβουλίου, της 15^{ης} Σεπτεμβρίου 2017, που εφαρμόζει τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

Σημειώνεται ότι οι διορθώσεις αφορούν στην υπ' αρ. 63 καταχώρηση των Παραρτημάτων του Εκτελεστικού Κανονισμού αρ. 2017/1568 (σελ. 11) και της Εκτελεστικής Απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/1573 (σελ. 52), όπου πρέπει να αναγράφεται "Pak Yon Sik", αντί "Pak Yong Sik".

Εν λόγω έγγραφο είναι αναρτημένο ηλεκτρονικά στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ και δύναται να ανευρεθεί στον ιστότοπο:

[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1568R\(01\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1568R(01)&from=EN)

Υπό το φως των ανωτέρω, παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, ήτοι, επικαιροποίηση των στοιχείων των ανάλογων καταλόγων της Δημοκρατίας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(*Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ*)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(*Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας*)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(*Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης*)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(*Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας*)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(*Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών*)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (*ΔΕΕ & ΔΑΣ*)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Πρέσβη Πεκίνο
- Προϊστάμενο Γ3

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στη σύσταση αριθ. 1/2017 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΕ–Αιγύπτου, της 25ης Ιουλίου 2017, για τη συμφωνία σχετικά με τις προτεραιότητες της εταιρικής σχέσης ΕΕ–Αιγύπτου [2017/1544]

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 236 της 14ης Σεπτεμβρίου 2017)

Η δημοσίευση της παρούσας σύστασης είναι άκυρη.

Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1568 του Συμβουλίου, της 15ης Σεπτεμβρίου 2017, που εφαρμόζει τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 238 της 16ης Σεπτεμβρίου 2017)

Στη σελίδα 11, παράρτημα, στοιχείο α) «Φυσικά πρόσωπα», καταχώριση 63:

αντί: «Pak Yon Sik»

διάβαζε: «Pak Yong Sik».

Διορθωτικό στην εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1573 του Συμβουλίου, της 15ης Σεπτεμβρίου 2017, για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 238 της 16ης Σεπτεμβρίου 2017)

Στη σελίδα 52, στο παράρτημα, στοιχείο Α «Πρόσωπα», καταχώριση 63:

αντί: «Pak Yon Sik»

διάβαζε: «Pak Yong Sik».



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.001

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 17 σελίδες

2 Οκτωβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ λόγω της κατάστασης στο Μάλι

1. Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 28 Σεπτεμβρίου 2017 τις εξής νομικές πράξεις, που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων λόγω της κατάστασης στο Μάλι, αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775 του Συμβουλίου της 28^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μάλι.

(β) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1770 του Συμβουλίου της 28^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μάλι.

2. Οι εν λόγω νομικές πράξεις δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 29 Σεπτεμβρίου 2017 και τέθηκαν σε ισχύ στις 30 Σεπτεμβρίου 2017. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά και στους κάτωθι συνδέσμους:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D1775&from=EN>

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1770&from=EN>

3. Διά των εν λόγω νομικών πράξεων, ενσωματώνονται και στην έννομη τάξη της ΕΕ, ανάλογες πρόνοιες του Ψηφίσματος 2374 (2017) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ, ημερ. 5/9/2017, με τις οποίες λήφθηκε απόφαση για επιβολή ταξιδιωτικών περιορισμών σε πρόσωπα, καθώς και δέσμευση κεφαλαίων και περιουσιακών στοιχείων προσώπων ή οντοτήτων. Τα πρόσωπα / οντότητες θα κατονομαστούν από την αρμόδια Επιτροπή Κυρώσεων ΣΑ ΟΗΕ, λόγω της ευθύνης ή της συνενοχής τους, ή λόγω της άμεσης ή έμμεσης συμμετοχής τους σε ενέργειες ή πολιτικές που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια ή τη σταθερότητα του Μάλι. Σημειώνεται ότι στην παρούσα φάση, ο κατάλογος προσώπων/οντοτήτων που υπόκεινται σε κυρώσεις είναι κενός.

4. Υπό το φως των ανωτέρω, παράκληση για ενημέρωσή σας και δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- MANY, MAEE
- Προϊστάμενο Γ5

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2017

σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μάλι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 5 Σεπτεμβρίου 2017, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («Συμβούλιο Ασφαλείας») ενέκρινε την απόφαση 2374 (2017), υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις 2364 (2017) και 2359 (2017) και επιβεβαιώνοντας την ισχυρή δέσμευση του Συμβουλίου Ασφαλείας υπέρ της κυριαρχίας, της ενότητας και της εδαφικής ακεραιότητας του Μάλι.
- (2) Η απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΑΣΑΗΕ) 2374 (2017) επιτάσσει την εφαρμογή ταξιδιωτικών περιορισμών σε πρόσωπα που θα κατονομαστούν από την επιτροπή που έχει συγκροτηθεί δυνάμει της παραγράφου 9 της ΑΣΑΗΕ 2374 (2017) («η επιτροπή κυρώσεων»), καθώς και τη δέσμευση κεφαλαίων και περιουσιακών στοιχείων προσώπων ή οντοτήτων που θα καθοριστούν από την επιτροπή κυρώσεων.
- (3) Απαιτείται δράση της Ένωσης για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίσουν την είσοδο στο έδαφός τους, ή τη διέλευση από αυτό, των προσώπων που κατονομάζονται από την επιτροπή κυρώσεων λόγω της ευθύνης ή της συνενοχής τους ή λόγω της εμπλοκής τους άμεσα ή έμμεσα στις ακόλουθες ενέργειες ή πολιτικές που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα του Μάλι:

- α) συμμετοχή σε εχθροπραξίες, κατά παράβαση της συμφωνίας για την ειρήνη και τη συμφιλίωση στο Μάλι («η συμφωνία»·
- β) τέλεση ενεργειών που παρεμποδίζουν, ή παρεμποδίζουν λόγω παρατεταμένης καθυστέρησης, την εφαρμογή της συμφωνίας ή συνιστούν απειλή για την εν λόγω εφαρμογή·
- γ) έχουν ενεργήσει για λογαριασμό ή εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση ατόμων και οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β), ή έχουν άλλως υποστηρίξει ή χρηματοδοτήσει τα εν λόγω άτομα και οντότητες, μεταξύ άλλων μέσω προϊόντων που προέρχονται από το οργανωμένο έγκλημα, συμπεριλαμβανομένης της παρασκευής και της διακίνησης ναρκωτικών και των προδρόμων ουσιών τους που προέρχονται ή διέρχονται από το Μάλι, της εμπορίας ανθρώπων και της λαθραίας διακίνησης μεταναστών, της παράνομης διακίνησης και εμπορίας όπλων, καθώς και της παράνομης εμπορίας πολιτιστικών αγαθών·
- δ) συμμετοχή στον σχεδιασμό, στην καθοδήγηση, στη χρηματοδότηση ή στη διενέργεια επιθέσεων με στόχο:
 - i) τους διάφορους φορείς που αναφέρονται στη συμφωνία, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών, περιφερειακών και κρατικών υπηρεσιών, των κοινών περιπόλων και των δυνάμεων ασφαλείας και άμυνας του Μάλι·
 - ii) τις ειρηνευτικές δυνάμεις της πολυδιάστατης ολοκληρωμένης αποστολής σταθεροποίησης των Ηνωμένων Εθνών (MINUSMA) και λοιπό προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών και συναφές με αυτό προσωπικό, συμπεριλαμβανομένων των μελών της ομάδας εμπειρογνομόνων·
 - iii) διεθνείς δυνάμεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένης της κοινής δύναμης της ομάδας των 5 στο Σαχέλ (Force Conjointe des États du G5 Sahel), των αποστολών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των γαλλικών δυνάμεων·
- ε) παρακώλυση της αποστολής ανθρωπιστικής βοήθειας στο Μάλι ή της πρόσβασης στην ανθρωπιστική βοήθεια ή της διανομής της·
- στ) σχεδιασμό, καθοδήγηση ή τέλεση πράξεων στο Μάλι που παραβιάζουν το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, όπως ισχύει, ή που συνιστούν καταπάτηση ή παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως πράξεις που αφορούν τη στόχευση αμάχων, συμπεριλαμβανομένων γυναικών και παιδιών, μέσω της τέλεσης πράξεων βίας (συμπεριλαμβανομένων δολοφονιών, ακρωτηριασμών, βασανιστηρίων, βιασμών ή άλλων μορφών σεξουαλικής βίας), απαγωγών, αναγκαστικών εξαφανίσεων, αναγκαστικών εκτοπίσεων, ή επιθέσεων σε σχολεία, νοσοκομεία, θρησκευτικούς χώρους ή χώρους συγκέντρωσης αμάχων που ζητούν καταφύγιο·
- ζ) χρησιμοποίηση ή στρατολόγηση παιδιών από ένοπλες ομάδες ή ένοπλες δυνάμεις κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου, στο πλαίσιο των ένοπλων συγκρούσεων στο Μάλι·

- η) εν γνώσει διευκόλυνση του ταξιδιού προσώπου που περιλαμβάνεται στον κατάλογο κατά παράβαση των περιορισμών ταξιδιών.

Τα κατονομαζόμενα πρόσωπα στα οποία παραπέμπει η παρούσα παράγραφος καταχωρίζονται στο παράρτημα.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να απαγορεύουν την είσοδο στο έδαφός τους σε δικούς τους υπηκόους.
3. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει όταν η είσοδος ή η διέλευση είναι αναγκαία για τη συμμετοχή σε δικαστική διαδικασία.
4. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει οσάκις η επιτροπή κυρώσεων διαπιστώνει κατά περίπτωση ότι:
 - α) η είσοδος ή η διέλευση είναι δικαιολογημένη για λόγους ανθρωπιστικής ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων των θρησκευτικών υποχρεώσεων· ή
 - β) τυχόν εξαίρεση θα προωθούσε τους στόχους της ειρήνης και της εθνικής συμφιλίωσης στο Μάλι και της σταθερότητας στην περιοχή.
5. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με τις παραγράφους 3 ή 4, κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο στο έδαφός του, ή τη διέλευση από αυτό, προσώπων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα, η σχετική άδεια ισχύει αποκλειστικά για τον σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε και για τα συγκεκριμένα πρόσωπα στα οποία χορηγήθηκε.

Άρθρο 2

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν ή βρίσκονται υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο των προσώπων ή οντοτήτων που κατονομάζονται από την επιτροπή κυρώσεων λόγω της ευθύνης ή της συνενοχής τους ή λόγω της εμπλοκής τους, άμεσα ή έμμεσα, στις ακόλουθες ενέργειες ή πολιτικές που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα του Μάλι:
 - α) συμμετοχή σε εχθροπραξίες, κατά παράβαση της συμφωνίας·
 - β) τέλεση ενεργειών που παρεμποδίζουν, ή παρεμποδίζουν λόγω παρατεταμένης καθυστέρησης, την εφαρμογή της συμφωνίας ή συνιστούν απειλή για την εν λόγω εφαρμογή·
 - γ) έχουν ενεργήσει για λογαριασμό ή εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση ατόμων και οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β), ή έχουν άλλως υποστηρίξει ή χρηματοδοτήσει τα εν λόγω άτομα και οντότητες, μεταξύ άλλων μέσω προϊόντων που προέρχονται από το οργανωμένο έγκλημα, συμπεριλαμβανομένης της παρασκευής και της διακίνησης ναρκωτικών και των προδρόμων ουσιών τους που προέρχονται ή διέρχονται από το Μάλι, της εμπορίας ανθρώπων και της λαθραίας διακίνησης μεταναστών, της παράνομης διακίνησης και εμπορίας όπλων, καθώς και της παράνομης εμπορίας πολιτιστικών αγαθών·
- δ) συμμετοχή στον σχεδιασμό, στην καθοδήγηση, στη χρηματοδότηση ή στη διενέργεια επιθέσεων με στόχο:
 - i) τους διάφορους φορείς που αναφέρονται στη συμφωνία, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών, περιφερειακών και κρατικών υπηρεσιών, των κοινών περιπόλων και των δυνάμεων ασφάλειας και άμυνας του Μάλι·
 - ii) τις ειρηνευτικές δυνάμεις της MINUSMA και λοιπό προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών και συναφές με αυτό προσωπικό, συμπεριλαμβανομένων των μελών της ομάδας εμπειρογνομόνων·
 - iii) διεθνείς δυνάμεις ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένης της κοινής δύναμης της ομάδας των 5 στο Σαχέλ, των αποστολών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των γαλλικών δυνάμεων·
- ε) παρακάλυψη της αποστολής ανθρωπιστικής βοήθειας στο Μάλι ή της πρόσβασης στην ανθρωπιστική βοήθεια ή της διανομής της·
- στ) σχεδιασμό, καθοδήγηση ή τέλεση πράξεων στο Μάλι που παραβιάζουν το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, όπως ισχύει, ή που συνιστούν καταπάτηση ή παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως πράξεις που αφορούν τη στόχευση αμάχων, συμπεριλαμβανομένων γυναικών και παιδιών, μέσω της τέλεσης πράξεων βίας (συμπεριλαμβανομένων δολοφονιών, ακρωτηριασμών, βασανιστηρίων, βιασμών ή άλλων μορφών σεξουαλικής βίας), απαγωγών, αναγκαστικών εξαφανίσεων, αναγκαστικών εκτοπίσεων ή επιθέσεων σε σχολεία, νοσοκομεία, θρησκευτικούς χώρους ή χώρους συγκέντρωσης αμάχων που ζητούν καταφύγιο·
- ζ) χρησιμοποίηση ή στρατολόγηση παιδιών από ένοπλες ομάδες ή ένοπλες δυνάμεις κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου, στο πλαίσιο των ενόπλων συγκρούσεων στο Μάλι·
- η) εν γνώσει διευκόλυνση του ταξιδιού προσώπου που περιλαμβάνεται στον κατάλογο κατά παράβαση των περιορισμών ταξιδιών,

ή προσώπων ή οντοτήτων που δρουν εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση αυτών, ή οντοτήτων υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο αυτών.

Τα κατονομαζόμενα πρόσωπα ή οι οντότητες που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο καταχωρίζονται στο παράρτημα.

2. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση διάθεση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων σε πρόσωπα ή οντότητες που κατονομάζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης ή προς όφελος αυτών.

3. Τα μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 δεν εφαρμόζονται σε κεφάλαια και οικονομικούς πόρους που το οικείο κράτος μέλος έχει καθορίσει ότι:

- α) απαιτούνται για την κάλυψη βασικών δαπανών όπως η πληρωμή ειδών διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου στεγαστικού δανείου, φαρμάκων και ιατρικής αγωγής, φόρων, ασφαλιστρών και λογαριασμών επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας·
- β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και την κάλυψη δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών· ή
- γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή προμηθειών για υπηρεσίες που αφορούν τη συνήθη τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων·

αφού το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την πρόθεσή του να επιτρέψει, κατά περίπτωση, την πρόσβαση στα εν λόγω κεφάλαια και οικονομικούς πόρους και εφόσον δεν εκδοθεί αρνητική απόφαση από την επιτροπή κυρώσεων εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση αυτή.

4. Τα μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 δεν εφαρμόζονται σε κεφάλαια και οικονομικούς πόρους που το οικείο κράτος μέλος έχει καθορίσει ότι:

- α) απαιτούνται για την κάλυψη έκτακτων δαπανών, εφόσον η απόφαση αυτή έχει κοινοποιηθεί από το κράτος μέλος προς την επιτροπή κυρώσεων και έχει εγκριθεί από την επιτροπή κυρώσεων·
- β) αποτελούν αντικείμενο δικαστικής, διοικητικής απόφασης ή διαιτητικής διαταγής ή απόφασης, στην οποία περίπτωση τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την εκτέλεση της διαταγής ή της απόφασης, εφόσον η διαταγή ή η απόφαση εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία καταχώρησης του προσώπου ή της οντότητας στο παράρτημα, εφόσον η διαταγή ή η απόφαση δεν είναι προς όφελος προσώπου ή οντότητας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, και κατόπιν κοινοποίησης από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προς την επιτροπή κυρώσεων.

5. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται εάν η επιτροπή κυρώσεων κρίνει, κατά περίπτωση, ότι τυχόν εξαίρεση θα προωθούσε τους στόχους της ειρήνης και της εθνικής συμφιλίωσης στο Μάλι και της σταθερότητας στην περιοχή.

6. Η παράγραφος 1 δεν εμποδίζει ένα κατονομαζόμενο πρόσωπο ή οντότητα να προβεί σε πληρωμές οφειλόμενες βάσει σύμβασης που είχε υπογραφεί προτού το πρόσωπο ή η οντότητα καταχωριστεί στον κατάλογο, εφόσον το οικείο κράτος μέλος κρίνει ότι η πληρωμή δεν εισπράττεται άμεσα ή έμμεσα από πρόσωπο ή οντότητα της παραγράφου 1 και εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει ενημερώσει την επιτροπή κυρώσεων για την επικείμενη καταβολή ή λήψη τέτοιας πληρωμής ή για την πρόθεσή του να δώσει την άδεια, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, να αποδεσμευτούν κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι για τον εν λόγω σκοπό δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από τη χορήγηση της σχετικής άδειας.

7. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

- α) τόκους ή άλλα έσοδα που προκύπτουν από αυτούς τους λογαριασμούς· ή
- β) πληρωμές οφειλόμενες βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων οι οποίες συνήφθησαν ή ανέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί υπήχθησαν στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση·

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά έσοδα και οι πληρωμές εξακολουθούν να εμπίπτουν στην παράγραφο 1.

Άρθρο 3

Το Συμβούλιο καταρτίζει τον κατάλογο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης και τον τροποποιεί σύμφωνα με τα οριζόμενα από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή κυρώσεων.

Άρθρο 4

1. Όποτε το Συμβούλιο Ασφαλείας ή η επιτροπή κυρώσεων κατονομάζει πρόσωπο ή οντότητα, το Συμβούλιο προσθέτει το εν λόγω πρόσωπο ή την εν λόγω οντότητα στο παράρτημα. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του στο εν λόγω πρόσωπο ή την οντότητα, μαζί με τους λόγους για την καταχώρησή του (της) στον κατάλογο, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνσή τους είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στο εν λόγω πρόσωπο ή την οντότητα να υποβάλει παρατηρήσεις.

2. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή προσκομίζονται νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει το ενδιαφερόμενο πρόσωπο ή την οντότητα αναλόγως.

Άρθρο 5

1. Το παράρτημα περιλαμβάνει τους λόγους καταχώρησης προσώπων και οντοτήτων στον κατάλογο όπως δηλώνονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή κυρώσεων.
2. Το παράρτημα περιλαμβάνει επίσης τυχόν πληροφορίες που παρέχονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή κυρώσεων και είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση των εν λόγω προσώπων ή οντοτήτων. Σε ό,τι αφορά τα πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονοματεπώνυμο (και ψευδώνυμο), ημερομηνία και τόπο γέννησης, ιθαγένεια, αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, φύλο, διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και αξίωμα ή επάγγελμα. Σε ό,τι αφορά τις οντότητες, οι σχετικές πληροφορίες μπορούν να περιλαμβάνουν την επωνυμία, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, τον αριθμό μητρώου και τον τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση τροποποιείται ή καταργείται, ανάλογα με την περίπτωση, βάσει αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. MAASIKAS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος προσώπων του άρθρου 1 παράγραφος 1 και προσώπων και οντοτήτων του άρθρου 2 παράγραφος 1

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1770 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2017

σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μάλι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775 του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2017, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μάλι ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 28 Σεπτεμβρίου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μάλι, και για την υλοποίηση της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΑΣΑΗΕ) 2374 (2017). Τα εν λόγω μέτρα προβλέπουν ταξιδιωτικούς περιορισμούς και δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ορισμένων προσώπων που κατονομάζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («Συμβούλιο Ασφαλείας») ή από την αρμόδια επιτροπή κυρώσεων του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών λόγω της ευθύνης ή της συνενοχής τους ή λόγω της άμεσης ή έμμεσης συμμετοχής τους σε ενέργειες ή πολιτικές που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια ή τη σταθερότητα του Μάλι. Κατάλογος των εν λόγω προσώπων περιλαμβάνεται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775.
- (2) Ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση ΑΣΑΗΕ 2374 (2017) εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης· επομένως είναι αναγκαία η ανάληψη κανονιστικής δράσης στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή τους, ιδίως προκειμένου να εξασφαλισθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.
- (3) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και κυρίως το δικαίωμα αποτελεσματικής προσφυγής και δίκαιης δίκης και το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή σύμφωνα με τα εν λόγω δικαιώματα.
- (4) Η εξουσία τροποποίησης των καταλόγων του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να ασκείται από το Συμβούλιο λόγω της συγκεκριμένης απειλής στη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια την οποία προκαλεί η κατάσταση στο Μάλι και για να υπάρξει συνοχή με τη διαδικασία τροποποίησης και αναθεώρησης του παραρτήματος της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775.
- (5) Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και προκειμένου να δημιουργηθούν συνθήκες μέγιστης δυνατής ασφάλειας δικαίου εντός της Ένωσης, τα ονόματα και τα άλλα σημαντικά δεδομένα που αφορούν τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι των οποίων πρέπει να δεσμευθούν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να δημοσιοποιούνται. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ και με την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 23 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

- (6) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίζουν τις εφαρμοστέες κυρώσεις σε περίπτωση παραβίασης του παρόντος κανονισμού. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «απαίτηση»: κάθε απαίτηση που προβάλλεται δικαστικώς ή εξωδίκως πριν ή μετά από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και συνδέεται με την εκτέλεση σύμβασης ή συναλλαγής, και περιλαμβάνει ιδίως:
- i) απαίτηση για την εκτέλεση υποχρέωσης που απορρέει από σύμβαση ή συναλλαγή ή συνδέεται με σύμβαση ή συναλλαγή·
 - ii) απαίτηση παράτασης της ισχύος ή της καταβολής ομολόγου, χρηματοοικονομικής εγγύησης ή αντεγγύησης οποιασδήποτε μορφής·
 - iii) απαίτηση αποζημίωσης σχετική με σύμβαση ή συναλλαγή·
 - iv) ανταπαίτηση·
 - v) απαίτηση για την αναγνώριση ή εκτέλεση, περιλαμβανομένης της διαδικασίας κήρυξης της εκτελεστότητας, δικαστικής, διαιτητικής ή άλλης ισοδύναμης απόφασης, ανεξαρτήτως του τόπου στον οποίο εκδόθηκε·
- β) «σύμβαση ή συναλλαγή»: κάθε συναλλαγή, κάθε είδους και ανεξαρτήτως του τύπου τον οποίο περιβάλλεται και του δικαίου από το οποίο διέπεται, η οποία περιλαμβάνει μία ή περισσότερες συμβάσεις ή παρόμοιες υποχρεώσεις συναφθείσες μεταξύ των ιδίων ή διαφορετικών μερών· για τον εν λόγω σκοπό, ο όρος «σύμβαση» περιλαμβάνει ομολόγο, εγγύηση ή αντεγγύηση, μεταξύ άλλων οποιαδήποτε χρηματοπιστωτική εγγύηση ή αντεγγύηση και κάθε πίστωση, είτε είναι νομικά ανεξάρτητη είτε όχι, καθώς και οποιαδήποτε συναφή παροχή που απορρέει από τη συναλλαγή ή έχει σχέση με αυτή·
- γ) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών όπως περιγράφονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II·
- δ) «οικονομικοί πόροι»: τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, υλικά ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών·
- ε) «δέσμευση οικονομικών πόρων»: η παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών καθ' οιονδήποτε τρόπο, μεταξύ άλλων, ενδεικτικώς, με πώληση, εκμίσθωση ή υποθήκευσή τους·
- στ) «δέσμευση κεφαλαίων»: η παρεμπόδιση κάθε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης, πρόσβασης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων που μπορεί να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, το ιδιοκτησιακό καθεστώς, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή οποιαδήποτε άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης χαρτοφυλακίων·
- ζ) «κεφάλαια»: τα παντός είδους χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικά οφέλη, στα οποία ενδεικτικώς περιλαμβάνονται:
- i) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών·
 - ii) οι καταθέσεις σε χρηματοοικονομικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα πιστωτικά υπόλοιπα, οι απαιτήσεις και οι τίτλοι απαιτήσεων·
 - iii) οι δημοσίως διαπραγματεύσιμοι και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και τα χρεόγραφα, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, τα πιστοποιητικά που αντιπροσωπεύουν κινητές αξίες, οι ομολογίες, τα γραμμάτια, τα πιστοποιητικά δικαιώματος ανάληψης μετοχών (warrants), οι ομολογίες χρέους και οι συμβάσεις παραγώγων·
 - iv) οι τόκοι, τα μερίσματα ή άλλα έσοδα ή υπεραξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία·
 - v) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμού απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·
 - vi) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια· και
 - vii) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·
- η) «επιτροπή κυρώσεων»: η επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας η οποία συστάθηκε δυνάμει της παραγράφου 9 της ΑΣΑΗΕ 2374 (2017)·
- θ) «έδαφος της Ένωσης»: τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται σε αυτήν, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου τους.

Άρθρο 2

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή ή ελέγχονται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.
2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι ούτε διατίθεται προς όφελός τους.
3. Το παράρτημα Ι περιλαμβάνει φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς, και πρόσωπα και οντότητες που δρουν εκ μέρους τους ή υπό τη διεύθυνσή τους, και οντότητες που ανήκουν ή ελέγχονται από αυτά και τα οποία ορίζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή από την επιτροπή κυρώσεων με την ιδιότητα ότι:
 - α) συμμετέχουν σε εχθροπραξίες, κατά παράβαση της συμφωνίας ειρήνης και συμφιλίωσης στο Μάλι («η συμφωνία»)
 - β) προβαίνουν σε ενέργειες που παρακωλύουν, ή παρακωλύουν λόγω παρατεταμένης καθυστέρησης, ή συνιστούν απειλή για την υλοποίηση της συμφωνίας
 - γ) ενεργούν για λογαριασμό ή εξ' ονόματος ή κατ' εντολή ή άλλως στηρίζοντας ή χρηματοδοτώντας άτομα και οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β), μεταξύ άλλων μέσω προϊόντων που προέρχονται από το οργανωμένο έγκλημα, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής και της διακίνησης ναρκωτικών και των πρόδρομων ουσιών τους τα οποία προέρχονται από το Μάλι ή διέρχονται μέσω του Μάλι, της εμπορίας ανθρώπων και της λαθραίας διακίνησης μεταναστών, της διακίνησης και εμπορίας όπλων, καθώς και της παράνομης διακίνησης πολιτιστικών αγαθών
 - δ) εμπλέκονται στον σχεδιασμό, στην καθοδήγηση, στη χορηγία ή στην πραγματοποίηση επιθέσεων εναντίον:
 - i) διαφόρων οντοτήτων που αναφέρονται στη συμφωνία, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών, περιφερειακών και κρατικών θεσμών, των κοινών περιπολιών και των δυνάμεων άμυνας και ασφαλείας του Μάλι
 - ii) των κυανόκρανων της πολυδιάστατης ολοκληρωμένης αποστολής σταθεροποίησης των Ηνωμένων Εθνών (MINUSMA) και του λοιπού προσωπικού των ΗΕ και του συναφούς προσωπικού, συμπεριλαμβανομένων των μελών της ομάδας εμπειρογνομώνων
 - iii) των διεθνών αποστολών ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων της «Force Conjointe des États du G5 Sahel (FC-G5S)», των αποστολών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των γαλλικών δυνάμεων
 - ε) εμποδίζουν την παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας στο Μάλι ή την πρόσβαση στη βοήθεια αυτή ή τη διανομή της στο Μάλι
 - στ) προβαίνουν στον σχεδιασμό, στην καθοδήγηση ή στην τέλεση πράξεων στο Μάλι που παραβιάζουν το διεθνές δικαίο ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή το διεθνές ανθρωπιστικό δικαίο, κατά περίπτωση, ή που συνιστούν καταστρατήγηση ή παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αφορούν τη στόχευση αμάχων, μεταξύ άλλων γυναικών και παιδιών, μέσω της τέλεσης πράξεων βίας (συμπεριλαμβανομένων δολοφονιών, ακρωτηριασμών, βασανιστηρίων ή βιασμού ή άλλων μορφών σεξουαλικής βίας), απαγωγών και άλλων βίαιων εξαφανίσεων, αναγκαστικών εκτοπίσεων, ή επιθέσεων σε σχολεία, νοσοκομεία, θρησκευτικούς χώρους ή χώρους συγκέντρωσης αμάχων που ζητούν καταφύγιο
 - ζ) προβαίνουν στη χρήση ή στη στρατολόγηση παιδιών από ένοπλες ομάδες ή ένοπλες δυνάμεις, κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου, στο πλαίσιο των ενόπλων συγκρούσεων στο Μάλι
 - η) εν γνώσει διευκολύνουν το ταξίδι προσώπου που περιλαμβάνεται στον κατάλογο, κατά παράβαση των ταξιδιωτικών περιορισμών.
4. Το παράρτημα Ι περιλαμβάνει τους λόγους για την καταχώριση στους καταλόγους των οικείων προσώπων, οντοτήτων και φορέων.
5. Το παράρτημα Ι περιλαμβάνει επίσης, όπου υπάρχουν, πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση των εν λόγω προσώπων ή οντοτήτων. Σε ό,τι αφορά τα πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονοματεπώνυμο (και ψευδώνυμο), ημερομηνία και τόπο γέννησης, ιθαγένεια, αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, φύλο, διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και αξίωμα ή επάγγελμα. Σε ό,τι αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς, οι σχετικές πληροφορίες μπορούν να περιλαμβάνουν την επωνυμία, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, τον αριθμό μητρώου και τον τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι:
 - α) είναι αναγκαίοι για την κάλυψη των βασικών αναγκών των φυσικών προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογένειάς τους, συμπεριλαμβανομένης της πληρωμής ειδών διατροφής, ενοικίων ή ενυπόθηκων δανείων, φαρμάκων και ιατρικής θεραπείας, φόρων, ασφαλιστρών και τελών προς επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας
 - β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή για την κάλυψη δαπανών που σχετίζονται με την παροχή νομικών υπηρεσιών

γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή επιβαρύνσεων για υπηρεσίες συνήθους τήρησης ή φύλαξης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων·

υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την απόφαση αυτή και την πρόθεσή της να χορηγήσει άδεια και εφόσον η επιτροπή δεν έχει λάβει αρνητική απόφαση εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση αυτή.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την απόφαση αυτή και ότι η εν λόγω απόφαση έχει εγκριθεί από την επιτροπή κυρώσεων.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, εφόσον η επιτροπή κυρώσεων έκρινε σε κάθε περίπτωση ξεχωριστά ότι η εξαίρεση αυτή θα προωθούσε τους στόχους της ειρήνης και της εθνικής συμφιλίωσης στο Μάλι και της σταθερότητας στην περιοχή.

4. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί δυνάμει του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 4

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι υπόκεινται σε δικαστική, διοικητική ή διαιτητική απόφαση που έχει εκδοθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 2 περιελήφθη στο παράρτημα I ή υπόκεινται σε δικαστική, διοικητική ή διαιτητική δέσμευση πριν από την ημερομηνία αυτή·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν αξιώσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει απόφασης που αναφέρεται στο στοιχείο α), ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες με τέτοια απόφαση, εντός των ορίων που θέτουν οι εφαρμοστέοι νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία δικαιούνται να εγείρουν αξιώσεις αυτού του είδους·

γ) η απόφαση ή η δέσμευση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα περιλαμβανόμενου στο παράρτημα I·

δ) η αναγνώριση της απόφασης ή της δέσμευσης δεν αντικείται στη δημόσια τάξη του οικείου κράτους μέλους· και

ε) το κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την απόφαση ή τη δέσμευση.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1.

Άρθρο 5

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 και εφόσον υφίσταται οφειλή εκ μέρους περιληφθέντος στο παράρτημα I φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί ή υποχρέωσης που εγεννήθη από το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας περιελήφθη στο παράρτημα I, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να επιτρέψουν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή έχει διαπιστώσει ότι:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν για πληρωμή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα περιλαμβανόμενο στο παράρτημα I·

β) η πληρωμή δεν γίνεται κατά παράβαση του άρθρου 2 παράγραφος 2· και

γ) το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια 10 εργάσιμες ημέρες νωρίτερα.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1.

Άρθρο 6

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοδοτικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στον λογαριασμό των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που έχουν εγγραφεί στον κατάλογο, υπό τον όρο ότι οι πιστώσεις αυτές δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις σχετικές αρμόδιες αρχές για κάθε τέτοια συναλλαγή.
2. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών:
 - α) με τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς· ή
 - β) πληρωμές που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή εγερθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 2 συμπεριλήφθηκε στο παράρτημα Ι·

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά κέρδη και οι πληρωμές τελούν υπό δέσμευση σύμφωνα με το άρθρο 2.

Άρθρο 7

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς:
 - α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως πληροφορίες για ποσά και λογαριασμούς που έχουν δεσμευθεί σύμφωνα με το άρθρο 2, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο κατοικούν ή ευρίσκονται και τη διαβιβάζουν, είτε απευθείας είτε μέσω του κράτους μέλους, στην Επιτροπή· και
 - β) συνεργάζονται με την αρμόδια αρχή σε κάθε έλεγχο των εν λόγω πληροφοριών.
2. Κάθε πρόσθετη πληροφορία που λαμβάνεται απευθείας από την Επιτροπή τίθεται στη διάθεση των κρατών μελών.
3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παροσχέθη ή ελήφθη.

Άρθρο 8

Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν γνώσει και εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστράτηγηση των μέτρων του άρθρου 2.

Άρθρο 9

1. Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη για το φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή οντότητα ή φορέα που προέβη σε αυτήν ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων τους, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν ή παρακρατήθηκαν λόγω αμέλειας.
2. Οι ενέργειες φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων δεν θεμελιώνουν κανενός είδους ευθύνη αυτών εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 10

1. Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει από τα μέτρα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:
 - α) κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι·
 - β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).
2. Σε οποιαδήποτε διαδικασία για την εκτέλεση απαίτησης, το βάρος της απόδειξης ότι η ικανοποίηση της απαίτησης δεν απαγορεύεται από την παράγραφο 1 το φέρει το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που επιδιώκει την ικανοποίηση της εν λόγω απαίτησης.

3. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για δικαστικό έλεγχο της νομιμότητας της αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 11

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν άλλες συναφείς πληροφορίες που διαθέτουν σε σχέση με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως δε πληροφορίες:

- α) που αφορούν κεφάλαια δεσμευμένα βάσει του άρθρου 2 και άδειες που χορηγήθηκαν βάσει των άρθρων 3, 4 και 5·
- β) που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις εθνικών δικαστηρίων.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία και ενημερώνουν την Επιτροπή για οποιαδήποτε άλλη σχετική πληροφορία έχουν στη διάθεσή τους η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 12

1. Όταν το Συμβούλιο Ασφαλείας ή η επιτροπή κυρώσεων καταχωρίζουν στον κατάλογο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, το Συμβούλιο εγγράφει αυτό το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα στο παράρτημα Ι.

2. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του, μαζί με τους λόγους καταχώρισης, στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είτε άμεσα, εάν η διεύθυνση είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα να υποβάλει παρατηρήσεις.

3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή προσκομίζονται ουσιαστικά νέα στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει σχετικά το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

4. Όταν ο Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών αποφασίζει να αφαιρέσει από τον κατάλογο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ή να τροποποιήσει τα στοιχεία αναγνώρισης καταχωρισμένου φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα, το Συμβούλιο τροποποιεί αναλόγως το παράρτημα Ι.

5. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί το παράρτημα ΙΙ βάσει των πληροφοριών που παρέχονται από τα κράτη μέλη,

Άρθρο 13

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες για τις εφαρμοστέες κυρώσεις σε περίπτωση παραβίασης του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αυτούς τους κανόνες στην Επιτροπή αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και της κοινοποιούν κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 14

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και τις αναγράφουν στους δικτυακούς τόπους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τυχόν αλλαγές στις διευθύνσεις των δικτυακών τους τόπων που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές τους, μαζί με τα στοιχεία επικοινωνίας τους, αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και της κοινοποιούν τυχόν μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

3. Εφόσον ο παρών κανονισμός επιβάλλει την κοινοποίηση, ενημέρωση ή με άλλο τρόπο επικοινωνία με την Επιτροπή, η διεύθυνση και τα λοιπά στοιχεία επικοινωνίας που χρησιμοποιούνται για την εν λόγω επικοινωνία είναι αυτά που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 15

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

- α) εντός του εδάφους της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου της·
- β) επί αεροσκαφών ή πλοίων που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

- γ) σε κάθε πρόσωπο εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης που είναι υπήκοος κράτους μέλους·
- δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους·
- ε) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό για οποιαδήποτε εμπορική οικονομική δραστηριότητα που ασκείται, εν όλω ή εν μέρει, εντός της Ένωσης.

Άρθρο 16

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. MAASIKAS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Δικτυακοί τόποι με πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές και διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Επιτροπή

ΒΕΛΓΙΟ

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html

ΔΑΝΙΑ

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ΕΣΘΟΝΙΑ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ΕΛΛΑΔΑ

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ΙΣΠΑΝΙΑ

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

ΓΑΛΛΙΑ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

ΚΡΟΑΤΙΑ

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ΙΤΑΛΙΑ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

ΚΥΠΡΟΣ

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ΛΕΤΟΝΙΑ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

<http://www.urm.lt>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

<http://www.mae.lu/sanctions>

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

ΜΑΛΤΑ

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

ΑΥΣΤΡΙΑ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ΠΟΛΩΝΙΑ

<http://www.msz.gov.pl>

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

<http://www.mae.ro/node/1548>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ΣΟΥΗΔΙΑ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

B-1049 Brussels, Belgium

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: relex-sanctions@ec.europa.eu



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.012

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 3 σελίδες

2 Οκτωβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1773 της Επιτροπής της 28^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 / Επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα

1. Πληροφορείστε ότι στις 28 Σεπτεμβρίου 2017, δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ και τέθηκε σε ισχύ από τις 29 Σεπτεμβρίου 2017, η εξής νομική πράξη:

- Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1773 της Επιτροπής της 28^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την 278^η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα.

2. Ο Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1773 βρίσκεται αναρτημένος στην ιστοσελίδα της Επίσημης Εφημερίδας της ΕΕ:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1773&from=EN>

Αντίγραφο επισυνάπτεται για ευκολία αναφοράς.

3. Διά της εν λόγω νομικής πράξης, ενσωματώνεται και στην έννομη τάξη της ΕΕ ανάλογη απόφαση της Επιτροπής Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, ημερ. 22/9/2017, διά της οποίας, τροποποιήθηκαν πέντε καταχωρήσεις στο σχετικό κατάλογο κυρώσεων {*the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List*}.

4. Υπενθυμίζεται ότι το υπό αναφορά καθεστώς κυρώσεων αφορά σε φυσικά και/ή νομικά πρόσωπα που υπόκεινται σε πάγωμα περιουσιακών στοιχείων, ταξιδιωτικές απαγορεύσεις και εμπάργκο πώλησης όπλων, ένεκα της φερόμενης εμπλοκής τους με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα.

5. Υπό το φως των ανωτέρω, παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Εφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών
- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- MANY, MAEE, Προϊστάμενη Γ6

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1773 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2017

για την 278η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 22 Σεπτεμβρίου 2017 η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να τροποποιήσει πέντε καταχωρίσεις στον κατάλογο των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Κατά συνέπεια, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2017.

Για την Επιτροπή,

εξ ονόματος του Προέδρου,

Προϊσταμένος της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002, υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα», τα στοιχεία ταυτοποίησης αντικαθίστανται από τις ακόλουθες καταχωρίσεις:

- α) «Yazid Sufaat (γνωστός και ως α) Joe, β) Abu Zufar). Διεύθυνση: α) Taman Bukit Ampang, Selangor, Μαλαισία (προηγούμενη διεύθυνση) β) Μαλαισία (στη φυλακή από το 2013). Ημερομηνία γέννησης: 20.1.1964. Τόπος γέννησης: Johor, Μαλαισία. Ιθαγένεια: Μαλαισίας. Αριθμός διαβατηρίου: A 10472263. Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα: 640120-01-5529. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 2 στοιχείο β): 9.9.2003.»

αντικαθίστανται από τα εξής:

«Yazid Sufaat (γνωστός και ως α) Joe, β) Abu Zufar). Διεύθυνση: α) Taman Bukit Ampang, Selangor, Μαλαισία (προηγούμενη διεύθυνση) β) Μαλαισία. Ημερομηνία γέννησης: 20.1.1964. Τόπος γέννησης: Johor, Μαλαισία. Ιθαγένεια: Μαλαισίας. Αριθμός διαβατηρίου: A 10472263. Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα: 640120-01-5529. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 2 στοιχείο β): 9.9.2003.»

- β) «Yunos Umpara **Moklis** (γνωστός και ως α) Muklis Yunos, β) Mukhlis Yunos, γ) Saifullah Mukhlis Yunos, δ) Saifulla Moklis Yunos· ε) Hadji Onos). Διεύθυνση: Φιλιππίνες. Ημερομηνία γέννησης: 7.7.1966. Τόπος γέννησης: Lanao del Sur, Φιλιππίνες. Ιθαγένεια: Φιλιππινέζικη. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 9.9.2003.»

αντικαθίστανται από τα εξής:

«Yunos Umpara **Moklis** (γνωστός και ως α) Muklis Yunos, β) Mukhlis Yunos, γ) Saifullah Mukhlis Yunos, δ) Saifulla Moklis Yunos· ε) Hadji Onos). Διεύθυνση: Φιλιππίνες. Ημερομηνία γέννησης: 7.7.1966. Τόπος γέννησης: Lanao del Sur, Φιλιππίνες. Ιθαγένεια: Φιλιππινέζικη. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 2 στοιχείο β): 9.9.2003.»

- γ) «Radulan **Sahiron** (γνωστός και ως α) Radullan **Sahiron**, β) Radulan **Sahirun**, γ) Radulan **Sajirun**, δ) Commander Putol). Ημερομηνία γέννησης: α) 1955, β) περί το 1952. Τόπος γέννησης: Kaunayan, Patikul, Jolo Island, Φιλιππίνες. Ιθαγένεια: Φιλιππινέζικη.»

αντικαθίστανται από τα εξής:

«Radulan **Sahiron** (γνωστός και ως α) Radullan **Sahiron**, β) Radulan **Sahirun**, γ) Radulan **Sajirun**, δ) Commander Putol). Διεύθυνση: Περιοχή Sulu, Φιλιππίνες (αναφερθείσα διαμονή): Ημερομηνία γέννησης: α) 1955, β) περί το 1952. Τόπος γέννησης: Kaunayan, Patikul, Jolo Island, Φιλιππίνες. Ιθαγένεια: Φιλιππινέζικη. Άλλες πληροφορίες: Σωματικά χαρακτηριστικά: χρώμα οφθαλμών: μαύρο· χρώμα μαλλιών: γκριζο· ύψος: 5 πόδια 6 ίντσες — 168 cm· βάρος: 140 λίβρες — 64 κιλά· σωματότυπος: ελαφρύς· ο δεξής βραχίονάς του έχει ακρωτηριαστεί πάνω από τον αγκώνα. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 2 στοιχείο β): 6.12.2005»

- δ) «Hilarion Del Rosario Santos III (γνωστός και ως α) Akmad Santos, β) Ahmed Islam, γ) Ahmad Islam Santos, δ) Abu Hamsa, ε) Hilarion Santos III, στ) Abu Abdullah Santos, ζ) Faisal Santos, η) Lakay, θ) Aki, ι) Aqi). Τίτλος: Amir. Διεύθυνση: 50, Purdue Street, Cubao, Quezon City, Φιλιππίνες. Ημερομηνία γέννησης: 12.3.1966. Τόπος γέννησης: 686 A. Mabini Street, Sangandaan, Caloocan City, Φιλιππίνες. Ιθαγένεια: Φιλιππινέζικη. Αριθμός διαβατηρίου: AA780554 (Φιλιππινέζικο διαβατήριο. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 2 στοιχείο β): 4.6.2008.»

αντικαθίστανται από τα εξής:

«Hilarion Del Rosario Santos (άλλως α) Akmad Santos, β) Ahmed Islam, γ) Ahmad Islam Santos, δ) Hilarion Santos, III (τρίτος), ε) Hilarion Del Rosario Santos, III (τρίτος), στ) Abu Abdullah Santos, ζ) Faisal Santos, η) Lakay, θ) Aki, ι) Aqi, ια) Abu Hamsa. Τίτλος: Amir. Διεύθυνση: 50, Purdue Street, Cubao, Quezon City, Φιλιππίνες. Ημερομηνία γέννησης: 12.3.1966. Τόπος γέννησης: 686 A. Mabini Street, Sangandaan, Caloocan City, Φιλιππίνες. Ιθαγένεια: Φιλιππινέζικη. Αριθμός διαβατηρίου: AA780554 (Φιλιππινέζικο διαβατήριο). Άλλες πληροφορίες: α) Ιδρυτής και ηγέτης του Rajah Solaiman Movement και συνδεδεμένος με την ομάδα Abu Sayyaf. β) Υπό κράτηση στις Φιλιππίνες τον Μάιο 2011. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 2 στοιχείο β): 4.6.2008.»

- ε) «Umar Patek (άλλως α) Omar Patek, β) Mike Arsalan, γ) Hisyam Bin Zein, δ) Anis Alawi Jafar, ε) Pa'tek, στ) Pak Taek, ζ) Umar Kecil, η) Al Abu Syekh Al Zacky, θ) Umangis Mike. Διεύθυνση: Ινδονησία. Ημερομηνία γέννησης: 20.7.1970. Τόπος γέννησης: Κεντρική Ιάβα, Ινδονησία. Ιθαγένεια: Ινδονησιακή. Άλλες πληροφορίες: Ανώτερο στέλεχος της Jemaah Islamiyah. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 19.7.2011.»

αντικαθίστανται από τα εξής:

«Umar Patek (άλλως α) Omar Patek, β) Mike Arsalan, γ) Hisyam Bin Zein, δ) Anis Alawi Jafar, ε) Pa'tek, στ) Pak Taek, ζ) Umar Kecil, η) Al Abu Syekh Al Zacky, θ) Umangis Mike. Διεύθυνση: Ινδονησία. Ημερομηνία γέννησης: 20.7.1970. Τόπος γέννησης: Κεντρική Ιάβα, Ινδονησία. Ιθαγένεια: Ινδονησιακή. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 2 στοιχείο β): 19.7.2011.»